

21. gada-gahjums.

Rakša ar peesuhšichannu
par pašti:

par gadu 1 rub. 60 kap.
" pušgadu 85 "

Rakša beš peesuhšichannas
Rihgā:

par gadu 1 rub. — kap.
" pušgadu 55 "
" 3 mehnešči 30 "

Mahj. w. teel isdohts seš-
deenahm no p. 12 šahloht.

Mahjas weefis.

Ernst Plates, Mahjas weefa ihpašchneekš un apgahdatajš.

Mahjas weefis isnaht ween reis pa nedetu.

Rakša
par šludināšchannu:

par weenas šleijas smalku
rakšu (Peti)-rindu, jeb
to weetu, to tabba rinda
cecaem, rakša 10 lap.

Nedatziņa un ešpedizija
Rihgā,

Ernst Plates bilšchu un
grahmatu-drutatamā pee
Peštera bašnižas.

N^o 45.

Sestdeena 6. Nowember.

1876.

Jaunatahš sinas. Telegrafa sinas.

Cešchjemeš sinas. No Rihgas: mušhu augšta Keisera runa Maš-
lawā. No Wišfemes: par lašejas aubšchannu. No Tešpatas: zil štabdes
willi nobarijušči pee lošpeem. No Minštas: pahr lošpu tirgošchannu. No
Wilnas: pahr purišu išausinašchannu. No Pešterburgas: walšis lanžera
širša Goršchatowa rakšis Keewijas weetneekšem ahršemeš.

Ahršemeš sinas. No Belgijas: pahr wehrgu tirgošchannu un pahr
Widus Afritu. No Anglijas: Bikenšfilda (Disraeli) runa, taš rauga at-
taišnoht Anglijas ahrigo politiku. No Parišes: weži prezineekš. No Rei-
šades: johžigs atgadijums. No Serbijas: Šchernažewa runa, tad wišch
no šameem kara-beedreem atwabijahš. No Turzijas: pahr tureenāš rihlo-
šchanošs uš karu. No Kretas: Turtu waldischana, ta lai nemeeri n-buhtu.
No Indijas: břešmigs atgadijums.

Jokli, tas nam jokli. No Rihgas aprinka. Cina pahr ušfautteem Rihgā.
Štanu wiefne. Šepi šchanaš ženu rahbitaš.

Peelikumā: Meera weetina pee Spiridina ešara. Graudi un seedi.

Jaunatahš sinas.

No Rihgas. Kad nu tee kara-pulki (2. šapehru brigade
un šahjneeku regimentes Nr. 13—16) šche šahw un tad tee
no Rihgas un Rihgas aprinka dohdamee jaunekš pa leelakai
dakai šchinis pulkōš tiks ušnemi, tad tee šchim břišcham
wehl šche palikš.

— Rihdšineekš fawus preešch kara-deenāšta dohdamohš
širgus břišwprahtigi beš loššchanaš nodewušči, un 6. kan-
tons bija tas pirmais, kas šcho leetu ešahzišs un laimigi
išwedis.

No Kohnšes. Kā dširdam, tad Kohnšes bašnižas draudse
tohs 16 širgus, kas winai bija preešch kara-deenāšta jadohd,
ešohť no laba prahta krohnim dahwinajuše.

No Želgawas. Braukšchanaš laikš uš Želgawas dšelfšžeta
šchahdā wiššē pahrgroššihš: išbrauz no Rihgas pulkšten 9,
50 m. rihdā, pulkšst. 2 deenā un pulkšst. 9, 40 m. wakarā
(šchis brauzeens eet uš Mošchajkeem); išbrauz no Mošchajkeem
pulkšst. 4, 41 m. rihdā; išbrauz no Želgawas pulkšst. 12 deenā
un pulkšst. 3, 48 m. wehž pušdeenas.

No Pešterburgas. Cešch „Walb. wešt.“ šchahda pa-
wehle no 1. Now. iššludinata: Iš tahm Riježas, Odešas
un Čhartowas kara-pulku aprinkōš šahwedamahm diwišijahm
ir 6 kara-špehli jeb korpuš (no Nr. 7 lihds 12) šastahdami.
Iš 8., 9., 11. un 12. korpuša ir šastahdama aktiwa armija.
— Par gwardijas un Pešterburgas kara-pulku aprinka wirs-
komandeeri, par šahjneeku un inšcheneeru general-inšpektoru
ežekš mušhu augšta Keisera brahliš leelširšis Nikolai Nikola-
jewiŭšch; — par aktiwas armijas wirskomandeeri ežekš
general-adjutants, šahjneeku generalis Nepokoitšchizki; par

aktiwas armijas šchtaba preešchneeku ežekš general-adjutants
general-leitnants širšis Mašalski; par aktiwas armijas artile-
rijas preešchneeku — generalmajorš Dōpp u. t. pr.

No Taganrogas. Kā „Donas awiše“ šino, tad Tagan-
rogas pilšchetas waldbiba dabujuše pa telegrafu to pawehli,
lai tuhliť eetaiŭohť kēhki, kur preešch 10,000 šaldateem wa-
retu ehdeenu wahriht, kaš šchinis deenāš zaur Taganrogu
zauri eedami uš deenwideem dohšchotees. Wijas weetas, kur
lihds šchim tika noturehts gada-tirgus, tagad no pilšchetas
waldbibas nodohtas preešch mineta kēhka eetaiŭichanaš.

No Wišnes. Kā tureenāš awiše („Pol. Corr.“) no Kon-
stantinopeles teel šinohts, tad Turtu kara-pulkam pee Čer-
mas ir 12,000 šaldatu. Dhts lehgēris teel eetaiŭihšs pee
Šumlas, uš kureeni tas pee Riježas buhdamais kara-pulkš
un beš tam wehl 15,000 šaldatu no Derwišcha-Pašchāš pulka
aišešchohť. Tee katru deenu no Džhemenes, Damaškus un
Aleppo uš Konstantinopeli atnahdani kara-pulki teel tuhliť
uš Šumlu aišjuhtiti.

No Berlīnes. Wahzijas awiše („Nord. Allg. Ztg.“) Rei-
šara Alešandera runu (šlatees to šinu no Rihgas) un lorda
Bikenšfilda runu (šlatees to šinu na Anglijas) pahrrunadama
šaka, ka Anglijas kara-draudešchannu newarohť par ihšti no-
peetnu peenent, bet wina warohť par nopeetnu palikt zaur
nahdameem notikumeem, jo lorda runa pašlubina Turziju uš
vretoschanošs un uš kara peenemšchannu. Keišara Alešandera
runā teekoht peemineta Šlahwu leeta. Šlahwu leetas pee-
minešchana ešohť no wišpahrigas pašaules nošihmešchanaš.
Šlahwu leetas eestahšchanaš štarp pašaules notikumeem šchini
laitā ešohť no leelas eewehrošchanaš.

Telegrafa sinas.

No Pešterburgas tai 3. Nowember. „Waldbibas weštnešī“
lašama Wišuangštaka pawehlie, ka širgu išwešchana pahr walšis
walara rohwešchahm un iš Melnas juhras ohštahm ir aišleegta.

No Dreles tai 4. Nowember. Uš Mašlawas, Kuršlas-
un Želeškas-dšelfšžeteem ir pretšchu wešchana aptureta, turpreli
zilweki (pašahšēeri) teel wešti.

No Berlīnes tai 4. Nowember. Tahš apgahwošchanaš,
kas Turzijai preešch pahrgroššijumu eewēchanaš jadohd, ir
iššludinatas. — Turzijas waldbiba išfazijuše fawu preteštibu
pret noturamo konferenzi.

Geschiedenes finas.

No Rihgas. Muhfu augsts Kungs un Keisars no Liwadijas aisbrauca tai 28tā Oktobērī uš Masławu un ohtā deenā tai 29tā Oktobērī Masławas muishneezibu un pilsehtas preekschneekus fanemdamš Keisars teiza uš wineem schahdus swarigus, no sapulzeteem beigās ar dedsiņu urahfaulšchanu pawaditus wahrbus:

„Es pateizohs jums, kungi, par juhtahm, ko juhs gribejat Man isteikt, tagadejo politikas buhšchanu deht. Schihs buhšchanas tagad wairak iškaidrojuschahs, tadeht Es peenemu juhsu adresi ar preeku.

„Jums jau sinams, ka Turzija padewahs maneeem pagehrejumeem par tuhlinas pameera noslehgschannu, lai waretu beigst nederigo kauschanohs Serbijā un Montenegrā. Montenegreeschi schai neweenadā kautinā, kā arweenu, parahdijahs kā ihsti waroni. Janoschchlo, ka to paschu newar teikt no Serbeem, lai gan wiinu rindās atradahs muhsu samwatneeki, no tureem dauši sawas asinis nodewa Slawu leetas deht.

„Es sinu, ka wisa Kreewija, kōhpā ar Mani, nem dsihwako dalibu pee muhsu tizibas un zilts brahtu zeeschannahm; bet preeksch Manis ir Kreewijas ihstahs intreses (labumi) dahrgatas par wisu, un Es wehletohs lihds pehdejai eepshjai taupiht dahrgahs Kreewu asinis.

„Scha eemesla deht Es puhlejohs, un ir tagad weenadi puhlejohs, pa meera zeku panahkt pateesu liktena pahrschobochannu preeksch wiseem kristiteem, kas Balkanu pusšalu apdsihwo. Schinis deenās Konstantinopelē waijaga schaktees farunahm šarp sešchu leelwalstju weetneekem, preeksch meera punktu sastahdišchanas.

„Lohti wehlohš, ka Wehs waretu nahkt pee wispahrigas weenprahtibas. Bet ja tas nenotiks un Es redseschu, ka Wehs nepanahksim tahdas garantijas (apgalwibas), kas Mums dohtu drohschibu, ka wiss tas, to mehs pehz teesibas waram pagehrecht no Turzijas, tad Man ir stiprs nodohms, strahdaht patstahwigi, un esmu pahrleezinahts, ka tahdā reisē wisa Kreewija atšanktees uš Manu aizinajumu, kad Es atsihschu to par waijadsiņu un Kreewijas gohds to pagehrehš. Esmu tapat pahrleezinahts, ka Masława, kā arweenu, uš tam dohs preekschsihmi. Lai Deems mums palihds ispidiht muhsu šwehtu usdewumu!”

(Wald. wehstin.)

No Widsemes. Zeen. 3. 3. . . s raksteenu par kaseju zauri lasijuscham man dohmas nahza galwā ari kahdus wahrbus par kaseju rakstihst, jo diwi gadus ar pascha nudsetu kaseju jaw pilnigi esmu pasihstams. Tadeht schē ussihmeschu kaut ko no winas, kā es ar to esmu mehginajees un prohti no pehrna gada. Kaseja tika stahdita April mehnescha beigās, tschetri pehdas platās dohbēs, tā, kā uš weenas kwadrat pehdas weena kasejas pupa nahza. Tahs ihstahs kasejas pupas, kas muhsu semē un klimatā tohs leelakohs auglus dohd, ir gandrihs perlkasejai lihdsigās, tomehr drufku plakanas

un pelekas jeb drufku silganas. Juni mehnesi stahds jaw bija diwi pehdas garšč un nu eesahlahs seedeschana ar flaišti sileem, newifai maseem seedineem. Bet kasejas stahdam ir ta ihpaschiba, kā wiasch seed lihds pascham rudenam, un kamehr pirmee seedi jaw leelas pahkstes tapuschī, tamehr kasejas stahds weenumehr aug un seed. Pehz manahm dohmahm tas noteek tadeht, kā kasejas stahdam schē muhsu klimatā naw laika pilnigi pahrseedeht un isaugt, deht ihfas wasaras. Zitadi ari mehs gan sagaiditu, kad tas beids augt un seedeht. Tiklihds kā šalnas cerohdahs, kaseja tapa nogreesta, masōs kuhliščōs fāseeta un fauša weeta apasch pajumta kuhliščī pakahrti. Gatawahs pahkstes ir tschetri zoli garas, bahli šakas ar lohti zeetu misu. Kad pupas kuhliščōs kahdu laiku stahwejuschas un jaw faušas bija, ko pee pahsttu pelekuma war pasiht, tapa tahs iskultas. Bet pee kulščanas prahrtigi ja-apeetahs, jo kasejas-pupu pahsttehm tas ihpaschums, kā tahs ehrmigā wihsē, tihri kā elektrizitetes pilnas buhtu, pahrsprahgst, un daschlahrt pupas tahlu ismehta. Ja nu kulščana uš lauka noteek, tad tu gan wari sawas mihtas kasejas pupinas mekleht, dascha buhs labu gabaltu aiskust. Wisu labaka kulščana ir, kad kuhliščus pa diweem jeb trim maifā bahsch un tad galu aissehjis, ar rungu pa wiršu strahda. No weenas mahrzinas istahditas kasejas dabu 15 lihds 16 mahrzinas faušas, labas kasejas, kas uš 35 lihds 40 kwadrat asim semēs ir usaugusi. Ja nu mahrzinu tikai 40 kapeikas rehlinam, (tas naw dauds), tad schis masais semēs gabalinsch jaw ir eenesis, bes dauds darba 6 rublus un wehl wairak. Bet kā tad nu kaseja teek dedsiņaschani sagatawota? Kad kaseja iskulta, tad ta teek wahrotā uhdēni eebehrta un til ilgi tureta, kamehr uhdens atdseest. Tad kaseju schahwe, un nu ta ir gatawa. Tahdā wihsē sagatawota, paschu audseta kaseja, daudsi ne-isschkirahs no perlkasejas, tikai dserščhana ir drufku ruhktata. Schōhs mehginajumus pašneegdams, kuhdsu, ja kahds wehl ko par kaseju šina, lai to muhsu mihtai tautas lapai peestele.

R. Matšcherneeks.

No Lehrpatas. Kā tureenas Wahju awise „N. D. 3tg.“ šino, tad Lehrpatas aprinki wilki 1874tā un 1875tā gadā nokohdušchi un šaplesjuschi schahdus mahju lohpus un prohti 12 širgus, 29 leellohpūs, 48 kumelus, 53 telus, 408 aitas, 11 šakas, 84 zuhlas, 14 šohsis, 9 pihles un 81 juni. Wisus kōhpā šaskaitohst isnahk 749 gabali. Nodarita šlahde sneedsahs lihds 3915 rubl. 50 kap.

No Minskās. Kā no tureenas Kreewu awisei „Pyec. Mipš“ teek šinohts, tad lohpu-kuptšchem Minskās, Kownas un kaiminu gubernijas zaur kahdu Bruhsijas waldbibas pawehli lohpu andele pawisam newezahs, prohti zaur to pawehli, kas aisleeds is minetahm gubernijahm lohpus par Bruhsijas rohbeschahm pahri dsiht, un kamehr schi pawehle islaisa, tamehr deenu no deenas zenas par leellohpeem pamasinajahs. Šgahjuschā gadā pahrdewa Minskā barotu wehrsi par 90—100 rubl., tagad tikai gruhti dabuhn 45—50 rubl.

No Wilnas. Jaw sawā laikā šinojam, kā Wilnas gubernija nopuhlejahs ar purwju isšausinaschannu; tagad lafam Kreewu awises finas, kā ar scho darbu scho wafaru brangi weizees, jo no leela purwaja gabala ir uhdens nolaisis, tā kā tagad tur šmuka plawa radusehs. Nalkofschu wafaru pee purwaju isšausinaschanas tahlatu strahdahs.

No Pehterburgas. Kreewijas walšis kanzleris, širšis Gorščakowš, laidis Kreewijas weetneekem uš ahrsemehm rakstu, kas

„Wald. wehstnefi nodrukahs un Latw. walobā tulkohs tā fkonetu: „Noschellojami notikumi, kas Balkanas pusfalu (Turziju) ar ašinim aptraipa, ir wifu Ciropu aigrabufchi. Waldibas pehz tahs starp winahm pastahwedamas nolihgšanas ir par waijadfigu atradufchas, zilwezibas un wifpahrigas labflahšanas wahrdā tahdu buhshanu aprohbeschohf. Winas ir afins-ifleeshanu apturejufchas, abahm karodamahm partijahm pameeru uslifdamas, un ir weenojufchahs, tohs pamatus nofaziht, us kureem meers buhtu noslehdsams, kā ari beidsohf kristigeem eedfihwotajem drohufchas apgalwibas pasneegt pret Turzijas pahrwaldibas nepahrlabojamahm nebhufchanahm un pret Turku warineeku ne-aprohbeschohfu fawwatibu, lai zaur to waretu Ciropu pasargahf no tam, ka atkal tahdi afins-notikumi ne-atgaditohs.

Bet kamehr diplomatija (waldibu politikas wihri) jaw gada laiku ar farunaschanahm nodarbojahs, lai Ciropas weenprahribu waretu panahft, tamehr Turzijas waldiba to laiku us tam isleektajufe, lai waretu Islamisma (Turku tizibas) nefawalditus fpeklus fazelt, Turku tizigo reakumu (fanatizmu) fatrazinaht un tahs kristigahs tautas pa kahjahm miht, kas fawas pastahwefchanas deht bija zihnijchanohs usnehmufchas. Breesmigu afins-darbu fahzeji, kas wifā Ciropā ihgnumu fazehla, paleel arweenu bef strahpes un wehl fchini stundā pehz wiau preelshimes dara un wifā Turzijas walsti atfahlahs preelsh fadufmotas Ciropas azim no jauna tee paschi waras-darbi, ta pate nezilweziba (barbarisms).

Tahdas buhshanas eewehrojohf Keisara Majestete zesti apnehmees, no Sawas pufes ar wifem Winam eefpehameem lihdsletem pehz ta no jaweenotahm leelwalstim nolikta mehrtka zenstees un to panahft, tapehz Keisara Majestete par waijadfigu atradis, weenu datu no Sawa kara-spehta kara-buhshanā eegrohfiht.

Keisara waldiba ar wifem fpehseem ir zentufehs, fatizibu starp leelwalstim ustureht, pastahwigi eewehrodama, ka fchini buhshana politikas interesehm (labumeem) waijadsetu pakal palift aif wifas zilwezes un Ciropas meera interesehm. Wina wifus fawus eefpehameem fpeklus us tam grohsihis, lai fchi fatiziba beidsohf westu pee ihsta, pastahwiga un taifnibas un wifpahriga meera prafijumeem peelihdsiga panahlkuma.

Keisara Majestete kazu negrib un wifu, ko eefpehs, darihs lai karech nebuhtu, bet Keisara Majestete ir apnehmees, ne ahtraki no Sawahm puhleschanahm atstahtees, lihds tee no wifas Ciropas afihtee taifnibas un zilwezes prinzipi (pamatalikumi), kureem Kreewijas tautibas prahts ar ne-apturamu fpehtu peebedrojees, buhs panahlfchi to pilnigako un drohschako apgalwibu par fawu iswefchanu (tas ir, ka tee tiks iswesti jeb isdariti).

Jums (prohti Kreewijas weetneekem ahrsemes) ta pilnware, fcho depefchu ahriku leetu ministerim preelshā list un notakstu no tahs nodohf.

Ahrsemes finas.

Ro Belgijas. Jaw daschu reisu tikam firojufchi, ka Anglija ar teizam uzihtibu strahdajufe, lai waretu wehrgu tirgofchanu apfpeest; tagad lasam ahrsemes awises finas, ka Briseles pilsehtā tautu fawstarpigu komiteju Belgijas nodala preelsh wehrgu tirgofchanas apfpeefchanas un Widus-Afrikas atflahšanas turejufe tai 26tā Oktoberi fawu fapulzi kehmina pili. Scho fapulzi pats Belgijas kehniash atflahja ar fchahdeem wahrdem: „Wehrgu buhshana, kas wehl pa

leelakai datai Afrikā pastahw, ir faite, furu isdseedeht peenahlahs wifem gaismas draugeem. Schis buhshanas breefmas, kā tuhstoscheem upuru, ko wehrgu tirgofchana pagehr, teel peefpeesti pee muhschiga wehrgu darba; tas wehl jo leelalais flaitis newainigo dsihwibu, kas us neschehligu wihfi teel jawangoti, — wifas tahs buhshanas ir to wihru firdis lihdsheetibu fazehlfufchas, furu ar wehdsibas noschellojamu buhshanu zil ko eepasimufchees, un fchohs wihrus us tahm dohmahm pasfubinajufchas, jawā starpā faweenotees un fawas dohmas falihdsinaht, ar wahrdū fakohf, fawstarpigu tautu beedribu zelt, lai waretu isnihzinaht tirgofchanu (ar wehrgeem), kas muhsu laikeem preti, un turflahf plaschakas finas klaija laif, lai Widus-Afrika, kas wehl til mas sinama, nahftu plaschakā gaismā un pasihshanā. Pehz duhschigo Afrikas pehtitaju sinahm warohf jaw tagad faziht, ka Afrika ir weena no tahm bagatahm un jaukahm semehm pasaulē. To fazijis kehniash darija sinamus tohs no fawstarpigas tautu komitejas fastahditohs fpreedumus, un pehz tam tika preelshā lasiti Belgijas nodalas (no minetahs komitejas) likumi jeb stuties. Sapulze iszehla few preelshneeku, preelshneeka weetneekus, raistu wedeju un mantas sinataju. Par preelshneeku tika eezelts Flandernes grafs, par preelshneeka weetneekem ministeri barons Danetans (d'Anethan) un Dolez.

Ro Anglijas. Tai 28tā Oktoberi bija tā nofaulta lord-majoro fapulze jeb weefibas. Schini fapulze Bikenfilds (Beaconsfield) tureja runu, kura deefgan eewehrojama fawas politikas nosihmeschanas deht un tamdeht to ari ihjumā fche usihmejim. Wifupirms winfch peemineja, ka winfch jaw preelsh gada laika fazijis, ka Herzegowineefchu dumpis fazelshohf leelus nemeerus un jufshanas un tad awifchu finas pahf fcho leetu falihdsinadams winfch fazija: Dwi leetas ihpaschi eewehrojamas, pahf ko Anglijas waldiba ruhpejufe: weena ir ta, lai meers tiktu Ciropā usturehts. Tai fcho mehrti waretu panahft, atrada par to derigako pee teem nolihgumeem turetees, ko Anglija ar zitahm leelwalstim bija noslehgufe un lihds fchim fpehta usturejufe. Naw wis nelahdi wezi nolihgumi, kas wezuma deht nebuhtu preelsh muhsu laikeem derigi. Wehl naw 20 gadi pagahjufchi, ka Parishes nolihgumi tika flehgti un preelsh 5 gadeem — 1871mā gadā — fche nolihgumi tika pahraudfiti un wiau pamats par paturamu afihts. Un kahds bija fchis pamats, ko par Ciropas meera pamatu afina? Schis pamats bija Turzijas walsts usturefchana. To fazijis winfch isflaidroja, ka Anglija fawā politikā Turzijas leetā pee mineta pamata turejufehs, tad tahlaku runadams winfch peemineja Adrafchi'a preelshlikumu (kā Turzijas buhshana buhtu kahrtibā eegrohshama), kuram gan Anglija eefahfumā peekritufe, bet kad nu wehla minetais preelshlikums ischahdijees par tahdu, kas naw isdarams, tad Anglija tam wairs nepeekritufe, tapat kā ari Berlines preelshlikumu nepeenehmufe, tamdeht ka Turzija mineta preelshlikuma nofazijumus nebuhtu fpehufe ispidiht un tā tad buhtu ar kara spehtu bijis ja-eemahs un Turku walsts buhtu bijufe jadala. Anglija zaur fchahdu fawu isturefchanohs to aiskawejufe un tā tad meeru Ciropā usturejufe. Zaur nemeereem Turzija pasfubinata Anglija fawus kara-kugus aifjubtijufe us Besikas juhras-likumu. To darohf panahza meeru un nu redseja, ka Anglija nopeetni grib fawu labumu aifstahweht. Tahlal runadams winfch peemineja, ka Anglijai idewees par tam gahdaht, ka lihds fchim

Turzijas walsts naw no ahreenas fawās rohbeschās trauzeta. Beidsoht wehl winšch fajija, ka Anglija ruhpejufehs, lai Turzijas kristigo pawalstneeku liktens liktu atweeglinahs un no pahrestibahm pafargahs. Tad ari pee pameera panahschanas Anglija strahdajufe. Us karu sibmejotees, jafala, ka Anglija pehz kara netihklojoh, bet ari no kara nebihstotees, ja taijna leeta aistahwama. — Lai ar til daudf is minetas runas peeteel, kas aistahw Anglijas ahriqu politiku, lai gan labi finams, ka Anglija tilai fawa labuma deht par Turzijas usturefchanu ruhpejahs. Anglija, ka augfcham mineta runa isfajihst, atfauzahs us nolihgumeem, kuroš noteikts, ka Turzijas walsts usturama, bet tanis paschōs nolihgumōs ari noteikts, ka Turkeem nebuhs kristigohs apfpeest. Kad nu Turki weenu nolihgumu pahfahwufchi, tad ohtes nolihgumōs wairs nepaleel fpehlā un tamdeht Anglija us tam maf ko war atfauktees.

No Parihes ir kahdai Wahzijas awisei peefuhhtitas fchahdas gruhhti tijamas finas: „Kahds wezs lungā, kas 101 gadu wezs, ir apprezejis wezu dahmu, kas 99 gadus weza. Kahds zits firmgalwis, kam bija 85 gadi, apprezeja jaunu meitu no 18 gadeem. Kahda feewa, kas tilai 9 gadus apprezeta, ir astonas reises bsemdejufe trinifchus, tā ka wina ir 24 behrnu mahte. Wifī behrni ir meitenes.

No Reistadtes. Reistadtē-Oberwaldē blakus mefchu lungu akademijai (augstflohlay) tila masa katolu basniza buhweta. Kad fpahres bija uswiltas, tad buhwmeisterā tureja runu un fawu runu beigdamōs isfauza augstu laimi „mahzitaja lungam un wina gafpafchaj un behrneem,“ klahthuhdameem par gahrdu fmeefchanohs. Buhwmeisterā fawā runas karstumā inemas nebija apdohmajis, ka winšch katolu basnizu buhwe un ka katolu preefteri neprezahs.

No Serbijas. Kā no tureenās teel siuohst, tad Serbija usjhtigi ween fataifahs us tahlaku karu, beidsamohs referwes pulkus fajauldama un leelgabalus un zitus kara-rihtus pafsteledama. Kad nu pameers tila noslehgtis un us tahdu wifī Tschernajewam atlikahs watas, tad winšch nodohmaja Serbiju pa to laiku atstah un us fawu tehwiu Kreewiju aisdohstees. Lai 22trā Oktobērī no faweem kara-beedreem atwadidamees Tschernajewš tohs tā usrunaja: „Kara pirmāis zehleens beigts, nesinu, waj Serbi pehz pameera beigfchanahs wehl karohs, bet es wehletohs, ka tee Serbijā buhdamee Kreewi fastahditu neleclu Kreewu pulku un tad pehz pameera tahlaku karotu preefch Slahwu leetas. Es zeru, lungi, ka no Zums neweens bes wajadfibas ne-astahs Serbiju; ja kahdam buhtu wajadfiba, fchim brihšcham prohjam braukt, tad luhdsu, to man apfohlitees, ka pehz pameera atpakal buhfoht.“ — „Mehs paleekam! Mehš negreesifimees atpakal!“ fapulzefchees isfauza. Tschernajewš runaja tahlaku: „Bateizohs, lungi; esmu pahrtleezinajees, ka mehš fche atkal fatikfimees. Gewehrojat, ka efat zeta fataifitaji preefch Slahwu leetas. Serbija ir pazehlufe fawu karohgu, pataudamahs us fawu taijnu leetu, un us warenahs Ciropas palihdsibu. Kad preefch 4 mehnescheem es fchurp atbrauzu, tad Serbijas armijā gandrihs tilai araji, bes kara-wihreem, bes rihzibas, bes drehbehm, un tomehr wina kahwahs weena pate pret wifceem Turkeem. Bet zilweku fpehlam un lihdselkeem ir fawas rohbeschās. Wifū fcho laiku Serbija tureja fawu zeribu us Kreewiju. Palihdsiba nahja zaur Zums, lungi; bet Zuhfu flaitls bija mase, pawifam kahdi 2000—3000, un tomehr Zuhš palihdsējahst

karu pawilzinahst wehl diwi mehneschus; bet kas ne-eesfehjams, pret tam gruhhti zihnitees. Daudfī no Zums, lungi, pahmet, ka Serbeem truhfstoht kara ihpafchibu, bet ne-aismirsteet, ka wineem weeneem pascheem uskrahwahs wifas Slahwu leetas nasta: wini nogura gaididami, nowahrga laudamees. Ne-aismirstat, ka wiau semes trefcha dala nopohstita. Tahdā buhšchanā nahlahs gruhhti isfargatees no isfamifefchanahs, ja palihdsiba naw redsama. Es zeru, ka no fcha brihšcha starp Zums nebuhs neweena, kas kahdu naidigu wahdu isteiktu pret Serbeem.“ Klahthuhdamee peelrita pilnigi Tschernajewa wahdeem. — Schklatht peelikfim kahdu sinu no kara-lauka. Kahds is Mihgās fawwalneekem, kas nojahjis us Serbiju, ir atlaidis draugeem wehstuli, kura pa datai Mihgās Kreewu awise („Pax. bser.“) nodrukata. Isminetas wehstules redsams, ka auffsims tur (Serbijā) efoht lohti bohrgs un zaur tam jo gruhhtati iszeefchams, ka karotajeem truhfstoht fchinetu (meh-tetu) un ne-efoht uhdena ko padsertees (prohti tam pulkam, pee kura wehstules rakstitajs peeder). Ja kahds ari kahdu nestawu uhdena atnefoht (uhdens no Morawas upez, kahdas 7 werstes no lehgera, janes), tad nedaudfī kahdu malku dabuhn nodsertees. Paschu karu newarohht nemas nofaukt par karu, bet par flakfchannu. Ba-eeet deena — preezajees, ka palizis pee dshiwibas; atnahk nakts, bet tē jaunās behdas: weenā mundeerina us semes gufoht tā jafalst, ka nesin kur glahbtees, it ihpafchi rihta aukstā miglā. Zeltu un fchluhau tur naw. Kad nefalst, tad atkal leetus lihst, daschrei 3 deenas no weetas.

No Turzijas. Tagad politikas gaisf aptiwihjis, ihstis pehrtona laiks, katru brihdi war sibinahst un pehrtons fperet, jeb ar ziteem wahdeem fakoh: katru brihdi war leelgabali duhkt un karfch fahktees. Gandrihs wifas leelwalstis fataifahs us karu, lai gan neweena karu negrib eefahkt, bet tilai tamdeht us karu isrihfojahs, lai buhtu gatawas, ja kara buhtu jadohdahs. Wijupirms, kā prohtams, Turzija rihfojahs us karu. Kara-lugi fchurp un turp brauta pa Melno juhru un tā dšrd, tad wini tiks fapulzeti Sinopes ohstā. Tapat teel fapulzeti kara-pulki pee Erfrumas un Bernas pilsfchahm. Pa to starpu, lamehr waldiba fawus pulkus fawahk, tamehr softi laudis mušina un usajina us karu pret netizigeem. Ka Serbija ari us karu fataifahs, to jaw peeminejam, no Serbijas sinodami.

No Kretas. Kā lasitajeem finams, tad Kretas fala pee der pee Turzijas walsts. Tagad kahda ahfemes awise pafneeds plafchakas finas pahr Kretas salu. No fchim sinahm kahdu drufziniu fche pafneegsim. Kahds mahzihts wihres, kas pat ar fawahm azim Kretas salu apfkatijees un tureenās laufchu behdigo buhšchanu eepafims, raksta tā: „Turkeem, kas uswaretas tautas newed pee appaifmofchanas un labklahfchanohs, bet til apfpeesch un ar leelahm nodohfchannahm aptrauj. — Turkeem ir ihpafcha isweiziba, netizigohs (kristigohs) pee meera un klausibas peepeest, kad tee fahf drohšchaki galwas pazelt un pehz brihwibas kahroht. Nemeerneekem teel tuhlt kreetni ahderes nolaitas. Turki fina, ka peeteel, kad katru reisu no nemeerneekem to defmito dalu nolauj jeb wangibā aissuhsta, kur tee pohstā eet. Kad ta defmita dala nofauta, tad peeteel preefch weenas pa-audses, pa to laiku nemeers no jauna ne-ijselfees. Turku waldineeki fina, ka pehz kahda laika netizigee atkal us nemeeru fajelfees un tad (kad nemeers zehlees) dara tapat, prohti to defmito

datu, no nemeerneekem nomaita, — ta ir Turku waldneeku weza waldifchanas gudriba. Turku saldateem fchahda zilweku laufchana patihkama; wejee saldati to stahsta jauneem, kas to wehl naw peedifhwojufchi, un tee fawās afins-lahrigās firdis preezajahs jaw eepreefch uf fchahdu zilweku laufchana, kas tatfchu pehz ihjala jeb ilgala laika gaidama. To fazijis augfcham minetais rakstneeks pastahsta kahdu no tahdeem afins darbeem. Tai 9tä Nowemberi 1867tä gada tifa no Turkeem uswarehts kahds tureenās leels flohsteris; Turki bija pareefchu flohstera wahrtus apstahjufchi, wahrtus fajchaidijufchi un tad uguni eemetufchi, bet pee tam wairaf nefa 1000 wihru pasaudefufchi, un kamehr wijs dega, fkeedfa un fprahga, tamehr puje no flohstera gaijā fprahga. Tee atlikufchees flohstera aifstahwetaji, kuru ftrapa ari atradahs kahdi 40 Greeku fawwalneeki, kas tikai pulwera truhkuma deht bija padewufchees, tad wairaf nefa fimts feewu un behrnu, kas no ugunis glahbdamees kahda ftrahiti bija fawahlfufchees. — wif tee tifa nodohti Turku saldateem, kas pee noschelojameem wangingeekem fahka fawus bendes darbus ftrahdaht. Tē kahds leels plezigs Turks eeraudfija feewu, kas behnina uf rohlahm tureja. Newainigais behninfch mihligi fawu gihmiti pee mahtes waiga peeglandija. Tahdu ftrahiti wihru Turks newareja pazeest, wifch ifrahwa fohbenu un ar weenu zirteenu nozirta mahtei un behninaam galwu. Kamehr daschi eekleedfahs un ziti preezajahs pahf breefmas darbu, kamehr feewas rumpis ar afnim apleets, ftrahweja uf kahjahm un tad kahju it tā uf eefchonu pazeldams gar semi pakrita. — Kad nu prafam, kapehz Kretas jalas eedfihwotaji nefajetahs pret Turkeem, tad uf tam augfcham minetais rakstneeks atbild tā: „kas tad lai pret Turkeem fajetahs? Tee duhfchigakee un kreetnalee no Turkeem aplauti, ifnihzinati un padfihiti, jeb aifbehgufchi jeb nomirufchi.“ Tahdu buhfchana apdohmajohf newifohf tas jautajums rohdaht: „kapehz Grova Turku wehl fawās rohbeschās ufura?“

No Indijas. Rā no Kalkutas teel fnohts, tad Oktobera mehnefi tur notikufe breefmita nelaieme. Breefch kahda gada tur tuwumā bija nogrimis kahds Anglu kugis. Kad nu nogrimufcha kuga atleelas ziteem kugeem brauzohf bija pa kawekli, tad nodohmaja kuga atleelas ar fchaujamo pulweri fajpahrdiht. To darohf nu notika augfcham mineta nelaieme. Kad muzinu pulwera, tur 200 mahrginu bija eefchā, ar kauftetu wafku aiftaifija, tad kaufefchanas karohf, kas farlana bija nodegufe, netihfchus pee pulwera peetika un to aifdedfinaja, tā ka leela fprahgufchana notika. Uf laiwās bija pawifam 13 zilweki, kas pee fajpahrdifchanas ftrahdaja. No teem bija 9 pasudufchi (wina fajpahrditohs lohjeklus pa dafai wehlahf atrada tahlu aifweestus) un 4 pawifam gaudeni palikufchi. Fabrifnahs, ka tee zilweki, kas tur tuwumā atradahs, naw tikufchi apfahdeti.

Johki, kas naw nekahdi johki.

(Rakfts no —d—n.)

Mihtō laftaj! Tu efi daudf preefa wehtis lafijis pahf jaunu ftohlu zefchana un to eefwehtifchana un efi papreezajees, ka fchahs laifōs prahta gaima ifplatahs un laudis malu malās pehz gaimas un attihfifchanahts djenahs. Muhfu laika-rakfti ari newa kuhtri, to weizinaht, kas ir weizinajams. Bet tam lihdi Tu ari dabuhn finahf, kahdeem gohda wihreem laudis par fcho jeb to jaunu ftohlu bijufchi pateizigi, tā tohs zeenijufchi un turkrahf ari to, kas pee ftohlu eefwehtifchanahts tizis runahs un pat dseedahts. Tahdu wehifju rakftitaji mehdi jo plafchi

fchahdus fwehtlus aprakftiht, tā ka tahds aprakfts brijfcham it tā johks ifleekahs. Tai fchur jeb tur kahdu jaunu ftohlu atwee, tomehr ftohlu dikinafchana naw wairs nekahds brijfchahs gadijums, bet tikai fcha laika ufdeuwums un tapehz pehz muhfu dohmabm tikai tas buhtu par kahdu brijfnumu eeraugams, ka fchahf jeb tai pagafstā wehl truhfti kreetnas ftohlas, ftohlotaja un ftohlas-nama. Pahf teem pagasteem, pagafstā wezafceem, weetneeku pulkeem u. t. pr. buhtu ihpafchi awifēs jarakfta, kas wehl lihdi fchim newa par ftohlahm un pagafstā ftohlotajeem gahdajufchi. Fpafchi to pagafstu aifstahwetaju wahrdus wajadsetu ifpauht, kas preti wifahm dedfagahm runahm no mahzitaju un zitu puhs wehl newa warejufchi if fawās mulkibas ledus iftrauftees; bet turpreti ftrahw tā eefnigufchi zelmi lihdomā. Turkrahf buhs wehtis to gohda wihru wahrdus peemineht, kas if leelas tauwifchanahts kaites pretajahs peenemt mahzituh, tohs dahrgovs, ftohlotajus un tadeht ranga iftift ar grahwrazi Walfinau, turpneeku Leetinau un ftrahderi Meefiti. „Tee jaw deefgan proht un ir labi runataji,“ tā mehdi alafchā faziht gudri pagafstā preefchneeki, fawās fmagas galwās kratidami. Schehl, ka tahdeem ta preezas-faulite paslehpufehs aif alus- jeb ziteem mahkateem un tee ari pat pee fwezes gaimas, if ftrahga eedami durwis newar lehti atraft. — Mihto laftaj! dohmim tapehz flawu tam, kas to pelnijis un pahrmefchana tam, kas to ir pelnijis; bet kad nu laika-rakftōs nekahjahs neweenu pee wahrdā fauft, tam laut fo pahrmef, tad wehletumees, ka itweens fcho lafdams, jautatu fawu firds-afinafchana un few pats to pelnitu gohda wahrdū dohtu.

Mehs finam zil daudf daschōs widōs preefch ftohlas-buhfchanaht ir darihts, weetahm pahf laufchu upureem un zeribahm ir jabrijfchahs — ihpafchi pahf teem, kas tā nofauktahs augftahs klafes dibinajufchi. Ziti fpehzigu rohfu un drohfchu pahfleezinafchanahts newaifadseja, lihdi panahza to, to zereja, to lahroja. Teem gohda wihreem wifa Latweefchu tauta, ka teem pateefceem preefchahjeem, reis gohda trohnus hwihs, kahdus teem fchahf brijfchahf warbuht daschōs paschu brahlis un lohjeklis leeds.

Tā tad, kas weenā weetā flawejams, ir ohtra weetā truhkumu pilns. Weetahm gan ir warbuht ftohlotajis, bet newa ruhmes, weetahm gan fialis ftohlas-nams, bet truhfti kreetna ftohlotaja un weetahm ir nams un ftohlotajis, bet ftohlotajam truhfti, bef ka mehdi neweens newaram iftift, winaam truhfti wajadfigas pahrtikas. Daschā weetā waretu teft: „par maf preefch dīh-wofchanaht un par daudf preefch mirfchanaht.“ Bet tē lai atkal eewehrojām, ka tikai tad zilweks fpehz wifus fawus meefas- un gara-fpehtus ifleetoht, kad to wairs ruhpes nefpeefch pahf deenifchahm wajadfibahm. Kam nu gan wajaga wairaf wifus fawus fpehtus fanemi un tā falohf pirkū galōs tureht, tā ftohlotajam, kam tik un tik daudf jaunās dwehfeles ir ufizetas. Mehdi ari daudf reifas it weegli finam ftohlotaju noteefahf, kad muhfu behrni ftohla eedami ir nerahtni; bet waj mehdi ari pafchi fewi kahdu reifu efam jautajufchi: „Efi ari tu fawu peenahlamu ifpildijis pret ftohlu un ftohlotaju? Mehdi efam labi preti-nehmeji, bet reti tikai kreetni deweji. Tapehz ari noteefahs, ka mehdi zaur pahfleehtu leelahm praifchanahtm tik beefchi fadifhwē ar dascheem gadijumeem faduramees un beifsoht ziteem to ufteeppam, pee kam pafchi efam wainigi.

Kad nu mehdi no ftohlahm gaidam, lai muhfu behrni zaur tahm ifaug par kreetneem zilwekeem un kriftigeem brandses lohjekleem, tad mums ari wajaga finahf, kas ir muhfu ufdeuwums pret tahm. Bet tā fchinis laifōs leekahs, tad wehl brijfcham ftohlas teel no dascheem eeraudfitaht par tahdu mohdes leetu, kuri bef wifas pahfleezinafchanahts tikai tadeht ziteem lihdi treez, lai netiftu par bismanti jeb tumfoni nofaukti. Ziti warbuht atfal grīb tikai zaur lepneem nameem grefnotees, bef ka tee prafta, kahds gars tur eefchā walda un zil fpehzigi ir ta wihra meefgeef fpehti, kura rohlahs pagafstis fawu nahlamu audfi ir ufizetis. Neweens ftohlu pahrluhks newarehts leelitees fajidams, ka wifch tohs fliftohs garus jaw no tahleenas pasifchohf un tohs ari proh-toht aifdohf. Bet pateef, ja kahds tā fazitu, tad tikai tas ir janofchehlo, ka wifch tik ilgi nefpehz dīhwoht, kamehr tee wif ir pee-augufchi un ta to firdis fehfa fehla ir ifaugufe. Gar

lahdu ftohlu garam eijohit mums daschu reis fatoes ehmotas dohmas, ihpafchi taks pahr teem labem un teem flitteem gareem un tad mums ari nahf aishween prahta tee spohki, kas daschu prahtigu un gohdajamu wiheru baida un ta tas beidoht if bailehm tohs labus garus tura par teem taunajeem un tohs taunohs par teem labajeem. Sadshwe ari nereti noteef, ta to, fo weens par labu un peenahamu uskatabs, ohtrs atfal no-fohda. Kadeht? Laikam gan tamdeht, la wiff ne-efam weenabi. Bet kad to sinam, la wiff newaram buht weenabi, tad ari teem to par faunu nenemfm, kas muhs warbuht teem nelabajeem peefkaiita. La ari noteef, la daschreis muhsu dohmas ftohlu un zitäs leetas warbuht ar zitu dohmahm nefakriht un mehs jaw pee fcha raksta to peedshwojam, tad tomehr mehs zerejam lihds-zeetibu, laut flittati teefam tureti la pafchi to zerejam.

Pahr to, la wifur ta wehl newa, la to tautas aifstahwe-taji un winas mihtotaji wehlejahs, mehs waretum daschu jochu pastahstih un tahdu, kas newa nefahds jochs. Weenu tahdu waretum wehstih, bet ari tikai tad, kad Tu ar mums gribi kahdas simts jeb ari wairaf werstes pret seemeli jeb rihteem, no Mahjas weefa dsimtenes, lihds braukt. Tur dabusi redseht ftohlu, fo ari par ftohlu nofang. Schi weeta ir jaula widu un prohti tahda, tur weefus labi meelo un laudis newifai schwali dshwo. De aug maiffie un lini, te ehd gaku tapat ta zitur un dser war-buht wairaf bairifcha un wihna neta zitur. To weetu ar wahrdu nefaulfchu, bet tikai rahdischu. Kad pa gatuwi fehta eebranzam, tad redsam starp zitahm ehtahm riju, ta to leelako, kas ir pa-lihku muguru un furai ir lambaris gala. Par pa-angstu fleeg-fni dohmigi tai lambari eefahpfim, bet pahf ftohlu, tai eefahp-dami, neto nedohmasim. Lit fo par fleegfni titufchi, palifim stahwoht, jo lai gan lambaris ne tik mass, tomehr tahkal eet newa ruhmes. Kadeht newa ruhmes, to tuhfit bes briles redse-fim. De nu redsam wiheru, kas skalda maifu un skaldidams ar ziwu ta ap fewi mehta, la tam nedrihtf turwuma eet, — tur stahw steles, tures jaunelle aush rohtu, la blifsch ween, — te redsam baku ar famehrttahm drehbehm un tai blakam stahw fpanis ar kartupeku misahm, — pee trahfnes stahw abra, pee tures faimneeze passaban maifi mihsa un brihscham eefangabs: „Anna, padohd uhreni.“

„Bet kas tad tur?“ Tu jautast — es ari statohs un mehs statamees abi. — Tee ir behrni, waj tahds pahru desmit, kas wiff ap gultu fastahjufchees skatabs gulta. La ta lambari maj ruhmes, tad ftohlotajs ir eebedohs gulta un ta nabags publejahs ar bihbeles stahsteem. — Mehs gan dohmas jautajam, waj tas it deenas noteef — kas to mums teits un tapehz labati buhs, kad fewi apmeerinadami teiffim: ne! schodeen tik newifichus ta notizis. Bet kad nu wiff ir pee darba, tad neweenu netrauze-jufchi kaphim pa fleegfni atfal lautä. Stohlotajs mahza behr-nus, faimneeze mihsa mihto, bagato maiffiti, meita steidsahs ar aushanu, Deews fina, waj wehl schodeen weedei nebraufs, pu-fim nabadinam pamifam wairaf jayuhlejahs, jo tam ar roh-fahm jaskalda malka un ar fohbeem jatura pihpis. Bet kad tas nu pateefi ta buhtu, — fo dohma tad tu, mihto lastaj. Dohma ween, — mehs braulfim tahkati; kad firgus ehdinahm, tad ru-nahm gudri. Driht ari ta noteef, kahda faldä weeta alafch prahtigi laudis fala-fahs un ta mehs to fateefam, fo nebuht ne-mellejam. Tas ir papa — jo ziti wiff wian ari par papu fauz. Papa ir brangs wihs no auguma, tam ir waigi ta bandinee-lam un wehders ta bruhwerim. Bet kad ar to runajam, tad tik juhtam, fo papus wifu fina, — winfch ari zitu neto ta ne-mihle ta pat fewi leelibt, tapehz tas ari tikai pahf fewi ween stahsta. Winfch fina teift, neween pahf flitteem un labem lai-teem, pahf lineem un tirgeem, bet ari par ftohlahm, mifonahm, pahf Afritu un teem melneem pagahneem. Winfch fala: „es alafch faku, labati dohti neta nedohdi, lai jel reiffi tee melnee pagahni ifufstu un mihta kristiga draudfite wairotohs; tapehz es alafch faku: labati doht neta nedohd — preefch melneem pa-gahneem Afrita, kas to zilweku gaku ehd un preefch teem schih-deem, lai wineem labati flahstohs un nebuhtu jabrauz linohf. Ut ja, es alafch faku: labati doht neta nedohd un tapehz es ari dahwanas lasu un tapehz tad ne?“ Kad es to nedarichu,

kas tad to darichs?“ . . . Winfch warbuht wairaf flahstihu, tad tik mums buhtu watas wifu to flausitees.

Papus muhs nowilinaja pee teem pagahneem, nu tad rau-dfifim, waj tahdi pagahni Afrita ween atrohдахs jeb ari laut fur zitur un tad — tad fur? Deewam schehl muhsu pafchu widu deefgan pagahnu atrohдахs, tapehz atstahfim tohs un ap-luhfchim tohs brachus un mahfas, kas no Kristus draudses at-klidufchi un muhsu pafchu preefcha if deenas redfami. Waj ir eefpehjams, te wifu to usrafstih, fo mehs gandriht if deenas pee fawas draudses fohjetkeem peedshwojam un fo lai fakam pahf tahdeem peedshwojumeem? Zil dauds labas mahres behrnu naw jaw bohja aifgabjufchi un wehl schodeen aifset. Wifefim zeetuma namds un flatiffimees tohs, kas ta plehfgee swehri ir kehds eeflehgti un fehd aif ar trelineem aiffranteem lohgeem un durwim. Bet fo te redsam, waj tikai breefmigus tehwinus ar leelahm bahrdahm un bailigahm azim — ne! wehl dauds wai-rak tu te waretu redseht — ari jaunekus un jaunekles un pat behrnus. Ari behrni rohдахs nofeedsneeku pulds — behrni, rohдахs nofeedsneeku pulds — behrni, kas lihdsä tahm jaunahm lauwahm eeflehgti. Attahpfimees no scheijeenas, jo fhumjas un schaufchalas muhs pahraem un eefim zaur pilfsehtu un winas tumfchahm weetahm un fo tad te redsam? De redsam to, la tee te teel fagatamoti, furu gals aif trelineem beidjahs. De waram redseht, la behrni no pafchas jaunatnes fahf palafitees, jagt un djert, pa eelahm aplahrt wajatees un daschu reifu no pafcheem wezakeem teel uf nedarbeem flubinati un mahziti; te ari weefahm waram redseht, ta gohds, tauniba un schihstiba teel atlahji pa tahjahm mihtu, ta jaunekles un jaunekti un teem lihdsä pafchi firngalwji bes taunefchanahs padohдахs nefchih-ftiba. De nu redsam to fehllu freetni plauflam, kas wezako mahjas, kas muhsu fcha laika fadsihwe teel ifsehta.

La ifaug if muhsu pafchu braheem un mahfahm pagahni, kas mums un muhsu fadsihwei ir fohji flahdigi, kas ir breef-migati par teem melneem pagahneem Afrita un zitäs tahfäs fuhras falds. Grehzineeti mehs wiff efam un muhsu prahtis jaw no pafchas jaunibas nefahs uf taunu, bet kas to war teift, fufsch buhs tas taifnais, kad reiff mehs Deewa preefcha stah-wefim. Tapehz peedohdat man, kad es pehz fawas aprohbefcho-tas faprafchanas to waizafchahu preefcha zeku: waj nebuhtu labati, kad to naudu, fo mehs uf tahkahn semehm aifufhtam, fo mehs fcha waj ta pee zitahm fweefchahm tautahm tijibas debt ifleetajam, reiff fahktum kraht un preefch faweeem pajudufcheem dehleem un meitahm ifleetadami, tohs attal uf labem zefeem nowestum. Neb fahktum pahf to wairaf gahdabt, ta ftohlu mahzibas wairaf ifpiatahs, ta lehtas un labas grahmatas kau-dis nahf un la tee, kas buhtu nomaldijufchees, tiftu no grehtu zefa atgreffi.

Pagasteem un draudfehmi buhtu par to jagahda, la to pee wi-neem peederigo lohjetku behrni wiff mahzibas dabuhn, laut tee ari ahypagafds jeb ahdraudses dshwotu. — Ka fchaf brihdä daschi behrni muhsu pilfsehta wehl tapat ta mihti lohpiini usaug, fo waretu deefgan peerahdiht un tahdu buhtu jo leelaks flaitis, kad pahf dascheem labdarigas beedribas un firdschehligi zilweft ne-apscheshlotohs. Bet zil tad gan labdarigas beedribas un fchis-jeb tas firdschehligais zilweks war palihdseht, kad wiff ziti tah-dam darbam tihri wehfi garam eet un kad tohs ufuna palih-dseht, tad tee leyni atbild: „wifsem palihdseht es nefpehju, jo es jaw ta katru gadu fawu teesu dohdu preefch pagahnu un juhdu-mifiones u. t. pr.“ La ta mums pafcheem schaddi wahröi bija jadsird, kas mums brihscham ta lekuliba ifflaufjahs, tad apnehmamees te „Mahjas weeff“ to pahrunahf un lohgt, waj nebuhtu reiff tas laifs flahf, fur mehs fahktum masaf par pa-gahneem fweefchuma un wairaf par teem pagahneem, kas muhsu pafchu widu usaug, gahdabt? Mehs teefcham ar to negridam fahzihf, la mehs mifiones darbeem efam preffineeti, bet tikai luh-dsam, papreefch fawu pafchu namu aplohpt, mehs luhdsam, to tahkuma nemelleht, kas mums sem tahjahm tinahs.

Mehs tizam, kad muhsu zeen. mahzitaji, kas ne- apnifufchi ftrahdajufchi preefch ftohlu buhfchanas un fawfchu apgafimo-fchanas un jo ruhpiigi tagad ftrahda, kad wian fchs nodohmu par derigu atrastu, tad leelas leetas fpehtum ifdaricht, kas ir,

Meera weeta pee Spirdinu esera.

Ta deenas widus data no rihta-Brühfcheem, ko par Mu-
sureem fauz, ir kahdu zetortu datu ar esereem aplakhta; ir
no wezu wezeem laikeem no juhvas atlikufe, jo par fcho ga-
balu zitureis Baltijas juhva witnoja, bet ar laiku, warbuht
zaur juhvas pastahwigeem kareem, fchis semesgabals bij ja-at-
stahj un tahlak fawos dsikumos ja-attahpjahs. Behdas no
zitureisejas juhvas fchi skaidri redsamas, jo wifs tas gabals
ir ar juhvas atlikumeem, smiltilim, afmineem un nekaitameem
uhdena dsihwneeku atlikumeem aplakhts, kas par leelaku datu
semes uskohpshanu ne-attauj, it ka kad wini, tapat ka daschi
ar waru no fawas ilgu laiku pastahwedamas walstis atrauti
un pee kahdas jaunās walstis pedaliti semes eedsihwotaji, fawu
ogratu, peedsimtu walbineeku aismirft newaretu.

Eseru filee witni, lai gan wini zetineekam jauki azis kriht,
mas ko no palaihtas semes nepatihkumo usfkatu masina. Lai
wini gan mahldereem no leelas wehrtibas preefsh semes wi-
dutfchu mahleschanaš — semkohpeju azis nogreeschahs ne-ap-
meerinatas un paleek ar labpatifshanu stahwoht pee teem tur
starpā stahwedameem augligeem plazifcheem, ko par oafehm fauz,
kuri dabas weenlihdfigu buhshanu pahlabodami tadeht pret
fcho ne-augligu apgabalu wehl jo jaukati isfkatahs.

Gaisē ir skaidrs un silts. Ne-apmahkufehs debefs jauki
fawu silu waigu atspihdina nefaredsamā, spigulodamā uhdens
blahsmā is weena no leelakeem uhdeneem, Spirdina-esera, kas
fawus balti putodamus wilnus pret stahwo, smilshaino esera
molu skalo un tur apafshā nefalihdsinajamā jaukumā par
akminaino dibinu ruhj un krahj. Sarkanee preefshu kohki tani
tur pat eefahkdama leelā meshā neweenu sariku nekustina, wi-
fas spizas skuijas no preefshu meshā kohkeem it rahmi it ka
fnausdamas stahw. Bet weenā weetā, kur leele preefshu kohki,
it tuwu weens pee ohtra stahw, isplatahs winu widu ehnohts,
salsch plazihts, ar augstu sahli apandis, kuru starpā dascha-
das pukes seed un us seemeteem atklahj plazfchu isfkatu us spi-
gulodamu eseru.

Schini no dabas un no zilweku rohlahm uskohptā plazi
dsird kahdā Juni wakarā preezigu dsihwi. Us balteem behru
benkeem, kas aplahrt kahdam widu stahwedamam galdam ap-
taifiti, fehsh jautrs zilweku pulzinhj. Us galda, kura wirfus
ir wezs dsirnawu akmens, stahw wifadi ehdeeni un dshreeni
fakrauti. Us benkeem fehd idenejis majors Turowski, tur
tuwumā buhdamas Egtu muischas ihpajshneeks, wina gaspascha,
wina 18 gadus weza meita Anna, adwokats Wanders no tu-
was pilshetinas J. un mahlderis Berners, jauns mafs wihrs
bes bahrsdas, ar ihfi nogreesteem tumfcheem mateem. Zepures,
faules schirmi, manteli bij wisapfahrt pa kohlu sareem fahahrti
un tā it patihkami dabas satumu ispuschoja. Desmit koh-
tus tahlak, pee pascha esera malas stahwuma, gul leels balts
Neufundlendeefchu funs, galwu preefshlahju starpā eelizis, ne-
kustedams, leelas azis til kahdureis pamirfshkinadams, kad wi-
nam aif muguras glahses diktati paschkindinahs jeb runas fla-
lakas paleek, jeb kad kahds uhdena putns no esera isfkreedams
winam brehdams garam skreen.

„Zenteeni! — Zenteeni! — Bateesi,“ isfauzahs adwokats
fa-ihdsis, „Kad til man nebuhtu arweenu no teem nelaimi-
geem zenteeneem jadsird!“

„Wistureet auhsis,“ fa ka wezais majors meerigi, duhmu-mah-

loni no zigara puhdamš, „jeb isleekatees nedfirdoht, it ka es,
kad mana gaspascha man pee brohklasta fawus faprus stahsta.“

„Zenteenam wajaga pee katra fskuntes darba buht,“ teiza
adwokats nopeetni tahlak, „wajaga buht. Katram wahrdam,
katrai leelai pasaulē ir zenteens, kadeht ari ne Wagnera dseefmu
meldijahm? — Leezeet man til fcho wihru meerā! — Bee-
rahdsichana! Dahwids dseedaja fawas dseefmas ar zenteenu,
Schumans fawu Lorelei, un daudj rihmneeki fawus stahstus un
dseefmas fauz par zentigeem — katram ir faws zenteens.“

„Nittigi,“ atbildeja mahlderis, us kuru fchi adwokata runa
sihmejahs, ar drufku palepnu luhpu fawilfshanu, „Zuhju
preefshshimes lai manu isleifshanu ari peerahda, pateesi; bet
kahdā wihē fchis fskuntes darbu zenteens ir, tas peerahda wina
wehrtibu, daschu darbu zenteeni ir wifpahrigi, zilwezigi, muh-
schigi pastahwedami, wifos laifos derigi, ziti atkal kaudis un
walstis jeb tijibas ar weenu us karu mudinadamas, ka Dohra
Rodericha darbi, kuru zenteens ir, zitus tijibas apleezinatajus
pret muhfu fwehtu basnizu fajelt. Gohda sime schim ir drohshchi.
Bet Rohma ir runajufe, bet tikdrihs ka pahwejis uswardams
karu atstahs, buhs Roderichs muhshigi pasudinahs. Wagnera
muhfka fazerejumeem ir tas zenteens, fawa pascha darbus
apleezinaht, feni paschu pa-augstinahs.“

Winfch nedabuja pabeigt. Zaur weenlihdfigo klufo wilnu
burbulofshanu no esera malas atpkaneja sehra skana, papreef-
fchu kluhati, tad ar weenu diktati un diktati, tad atkal lehni
un atkal skanafi, un tai pascha mihliga skana pehz kahda
laizina it sipri un wehdigi arweenu lehnala palikdama pawi-
fam aplufja. Ta skana bij it ka kahda no gana sehneem
puhta meldija, jauki dsirdoht un pilni skanoht un aifgrahba
wifu klahthuhdamo firdis. Ta skana nenahja ne no gaisa,
ne no gaischas debefs, ne ari no esera — tafchu wina
skaneja wifahm auzim til pat tahlu ka tuwu.

Wif fehdeja klufi brihnodamees. Majors eefauzahs:

„Debefs un engeli! Kas tad nu? Isfkatarees wif, it ka
kad debefs Jums us deguni buhtu nokritufe un tanjatees tā
aifgrahbtees no ganu puikas, kas meshā fawu stabuli puhsh.
Gribu Jums winu usmekleht!“ Tā teikdams winfch ar fawu
kohla kahju pazehlahs.

„Uf manas juhtes, manas fahpes!“ nopuhtahs majora gas-
pascha, fchnupdrahni pee gihmja fpeesdama un lehntrehflā
atkrisdama.

„Tē nu ir — Bafehn, tē fchurp! Atpakat kanala!“ us-
fauza majors leelajam funim, kas ar diwi leezehneem reedams
kohkos skrehja. „Kas tam negantim notizis — waj tad wif
trati palikufchi?“

Suns palika weenu azumirfli rahms, tad peepeshchi winfch
isgruhda tahdu fahpigu blahweenu, ka wif bahli un fahiju-
fchees uslehja augfcham un pehz nuhjahm kerdami winam gri-
beja pakal skreet.

„Sauzeet funi atpakat! Winfch ir pagalam, kad Zuhš winu
atpakat nefauzeet!“ tā schini azumirfli kahda balss is me-
fcha fauja.

Tee kungi un Anna fkatijahs us to pufi, no kureenes tas
balss nahja. Ko wini redseja? Kahds jauns kungs weeglās
wafaras drehbēs, tafcha us plezeem, stahweja krumos. Ar labo
rohlu winfch bij Bafehna kalla banti fahehris un tureja to
ar tahdu waru, ka winfch ar pahgreestahm azim un islahru-
fchu mehli tahdā schaugā wairaf karajahs neta stahweja.

Beenu azumirkli wiſi palika klufu.

„Sauzeet funi atpakat!“ ſweſchais teiza wehl weenreis, ſawu ſmuko, no karſtuma eefarluſchohs gihmi uf majoru pagreedsams, „man ta ſmuka lohpiua buhtu ſchehl.“

„Laiſchat wiuu walá, Zuhſ wiuu noſchnaugſeet, teeſcham noſchnaugſeet,“ majors ſauza preti. „Das Zums wairſ neko nedarihſ.“

„Das buhtu winam ſliktaki, neta man,“ ſweſchais, atbildeja funa kalla banti walam laiſdams.

Baſehns lihda kunſtedams un trihzedams lohku ehna. Wini wehl redſeja, ka winſch noguris dſitá ſahlé nolaidahs.

Sweſchais pa tam ſawu platmali no ſemes uſzeldams, gahja majoram ſweiznadams preti.

„Luhdſohs peedohſchanu, mans kungs, ka es ſchahdá nelahgá, bet pawifam netihſchá wiſſe pee Zums atnahzis. Mans wahrds ir Eſchens Welis.“

„Bateſi, Zuhſ pawifam ſawadá wiſſe mums tikufchi paſiſtami,“ majors atbildeja ſmaididams.

„Zuhſ pateſi nahkat ar brihnumeem. Sweiznaju Zuhſ uf ſawu ſemes ſubriti ſirſnigi.“

Winſch ſneedsa winem mihligi rohku un eepaſiſtinaja wiuu ar teem ziteem kungeem, ar ſawu gaſpaſchu un meitu, pee kureem wini tagad bij atnahluſchi.

„Apſeſchatees. Anna, weenu glahſi preelſch Wela kunga!“ —

„Zuhſ, ka man leekahs, nodarbojectees ar dabas ſinaſchanahm,“ adwolats eefahka. „Zuhſu puku krahjums to parahda —“

„Riktigi, peerahdiſchana ir klahk, teeſneſcha kungs, un ta ohtra peerahdiſchana ir ta, uf kahdu wiſſi Zuhſ manu funi ſagrahbat,“ majors ſmejhahs, ſirnas uhſas brauzidams.

„Remeeet weenu zigari, Wela kungs.“

„Zuhſ mums tadehl wareſeet to brihniſchliigo muſihli iſſklaidroht, kas pee Zuhſu atnahſchanas muhs wiſus bij pahrenehmiſ,“ adwolats teiza tahtak.

„Dabas ſinaſchana ir pateſi mana mahziſchanahs,“ Welis atbildeja druſku kaunigi, bet tikai weena ſchikras-kahrtá. Zuhſu apgabala eſmu nahzis, prohteet kulainus iſdibinaht. To brihniſchliigo ſtanu, no kuras Zuhſ runajat, ari es dſirdeju un kahpu uf ſcho augſto eſeramalu, dohmadams, ka warbuht no ſchejeenes ſklaidribu par ſcho parahdiſchanu dabuſchu. Bet eekam ſawas dohmas iſteizu, Zuhſ gan, ka ſchi gabala eedſihwotaji buhſeet tik labi, man par winas zitureiſigo parahdiſchanohs to paſtaſtiht.“

„Nu ſeewa,“ majors runaja ſtarpá, „tagad tawa reiſa runaht, tu jaw pee ſcha eſera eſi peedſimufe un uſauguſe.“

„Ja gan,“ klufi teiza bahla, ſlimiga dahma, ar beesahm wilmainahm drahnahm ſatihka, lai gan bija karſlais wafaras laiſk.

„Bet man ſirds ſahp no ſchahs apſlehpumu pilnas ſlanas dohmaht un wehl wairal runaht. Zilwela dſihwé ir brihſchi —“

„Kur daſchi dandſ dumjaki ir, neta zitás reiſás,“ majors runaja ſmeedamees ſtarpá. „Sinu to. Eefahkumu jaw paſiſtam.“

„Brihſchi,“ teiza majora gaſpaſcha tahtak, ſawu wiſru ar pahremeſdamahm azim uſſkladama, „kur mehs zaur neleedsamahm ſihmehm pee muhſchigahm buhſchanahm teekam atmineti, kas mums paſcheem neſinoht pahre mums walda.“

„Beerahdiſchana, adwolata kungs, praſeet ahtri peerahdiſchanu, ka?“ majors teiza.

„Lai pahre to ſmejhahs, kam patihk“ majora gaſpaſcha atteiza, „es preelſch tahdahm buhſchanahm paſemigi klanohs un ſinu, ko ſchi balſs ktru reiſ apſihme, ka muhſu familijai kahds

liktens tad preelſchá ſtahw, kas jaw preelſch gadu ſimiteneem ſche dſihwojuſchi un ar eſeru ſinamá, ſlehpumu pilná ſarunafchaná ſtahw. Es ſcho balſi pate ſawás jaunibas deenás gan reti, bet nekad ne-eſmu dſirdejuſe, beſ ka muhſu familijá kas nebuhtu notizis, un deemschehl arweenu kas behdigſ. Wairal es pahre to neko neſinuteikt. Tikai ſajuhtu, ka mana dſihwiba arweenu wahjaka valeel un tas kungs manas deenas ſklaitizis —“

„Jaw deefgan, pateſi, mihta! Tu jaw eſi, ta dohmaju, diwidſmit peeſto reiſi pee tawas dſihwes gala.“

„Zuhſ to leetu pahrwirſchus nemat, majora kungs,“ mahlderis ſtarpá runaja. „Zuhſ nedarat pareiſi. Updohmajat to leetu dſitaki. Es zeenigai gaſpaſchai dohdu pilnu taiſnibu.“

„Ká arweenu, kur tik war,“ majors paſmeedams ſazija, un tad uf Wela kungu pagreedsamees teiza :

„Na, Wela kungs, Zuhſ jaw pawifam apklufuſchi.“

„Ko Zuhſ nu ſafeet? Waj Zums nu ir iſſklaidroſchanas deefgan? Pateſi?“

„Es dohmaju,“ Welis atbildeja, „ka ſchahs ſlanas, ko nupat dſirdejam, newaretu par Zuhſu familijas notikumumu paſludinaſchanahm apſihmeht, lai gan dohmajame, ka winas ſchur un tur ap to laiſku dſirdetas, kad Zuhſu familijai kas notika. Tahdas weetas atrohдахs wehl beſ ſchahs, zil ſinu, ari zitás apgabalds, kur tahdi dabas parahdijumi dſirdeti tikufchi, ka par peemehru Baltijas juhra, uf Zeilonés ſalas, Indijas juhra, kas zitadi gan newar notikt, ka zaur ihpaſcha gaiſa ſtraumi par uhdeneem pret ſinamahm weetakm, kuru daba mums gan naw paſiſtama.“

„Al tee mahzitee dabas-dibinataji!“ mahlderis ſmeedams eefauzahs, „ka augſti un beſ wiſahw juhtehw wini wiſu apſmeij, kas gadu ſimiteneem tizigu zilweku ſirdis debefi ar ſemi lohpa tur.“

„Nu, mans kungs,“ Welis atbildeja, waj tad brihniſchliigo atgadijumu ſpehks zaur to tohp maſinahts, kad wiuu iſzelfchanohs pahrdohmajam? Waj wini tadehl maſaki pee ſirds kerrahs un muhſu prahtu eepreezina, kad atſiſtam, ka ſchahdas parahdiſchanas tik weenigi dabas ſpehki ir?“

„Waj tas wiſs ir riktigi, ko Zuhſ ſazijat, Wela kungs, to es neſinu, bet pateſi tas mani ſagrahba, pateſi, tapat ka Zuhſu duhres manu Baſehnu,“ majors ſazija uſzeldamees. „Bet tagad jaw paleel dſeſtrſ, faule eet ſemé. Eefim ari mehs. Zuhſ nahſſeet man lihds, Wela kungs?“

„Es pateizohs preelſch ſchodeenas, majora kungs. Bet kad Zuhſ man atwehlat, tad rihta Zuhſ apmekleſchu. Ká zeru, tad Baſehns buhs pret manim wehligaks, ne ka ſchodeen,“ teiza winſch ſmaididams.

Un Baſehns, it ka kad buhtu ſapratis, nolikahs pee wina kahjahm un laiſija wina rohku, ar ko winſch wina galwu glandija.

„Nu, ſtiprs draugs Zums maná namá buhs, warbuht ari wairal,“ ſazija majors labprahtigi, winam rohku ſneegdams.

„Bet wiſadá wiſſe — ne no ſinkahribas — kur Zuhſu dſihwolliſ, jaunais draugs?“

„Es dſihwoju pee meſchakunga Rohdes, Behreſuplawá un tur gan kahdas nedelas palikſchu.“

„Pee Rohdes — nu kad nenemat par kaunu, tad es, lai gan wehl jauni draugi, ar maſu uſdewumu Zuhſ apgreuhtinatu. Zuhſ turp eedami eefeet gar manu maſo muſſchu Annaleju. Tur preelſch ihſa laiſka dſihwoht aiſgaſjis mans wezſ kambara puſiſs Teſchinelis, un tas nabaga wiſrſ ir dikki ſlimá

Kad Zuh's rih'ta muhs apmeklejat, tad efeit tik labi un pe-eijat pee wina un pahnefeet man wehsti, ka winam eet. Ra? — Zuh's taf to nenemat par launu? — Mehs lauzineeki efam deefgan negoh'digi, pateesi — Zuh's man ar to leelu patifchanu darat!"

"Sinams, majora lungs, mana rohka us tam. Dshwojeet wefeli. Manas dahmas, ar Deewu — us atkaldesefchanohs."

Ar to wini schlihrs un gahja katrs us fawu pufi. Baschens stahweja weenu brihdi, grohfsija galwu, it ka newaretu apdohmatees, lam labaf lihds eetu, Welim jeb fawam lungam. Behdigi pahrspehja eeradums un winfch tezeja fawa weza funga familijai pafaf.

Eschens Welis sehdeja ohtra deena fawo masa, glihta istabina meshfunga mahja Behrsuptawa pee leela galda, apkrauts ar waza tahselem, raksteem, leeleem un maseem glahseem. Winfch tohs deenu preefch tam usectus kufainus ar wairojamu glahfi apskatijahs, falika wifus kahrtigi daschadhs glahses kastinds, dewe katram pehz kahrtas fawu numuri un rakstija grahmata fawus atradumus. Winam bij leels preeks redseht, ka daschi reti atroh'dami kufaini wairojahs un apskatijahs katru no wifahm pufehm ar labpatifchanu.

Pee durwim tika klauwehts un us wina faufschanu eenahza wina fainneeks, wezais meshakungs, ar flinti un jaktstaschu istaba un fneedsa winam mihligi fmaididams rohfu.

"Tik agri jaw pee darba — mesha wihra laime! Nene-meet par launu, kad kaweju, es jahju us meschu un tad us pilssehtu — waj Zums kas japastele?"

"Bateizohs. Waj negribat us pasti pehz wehstulehm preefch manim prasiht?"

"Sinams, Wela lungs, ka arweenu."

"Waj es pufdeenâ mahjâs buhfschu, newaru ihsti teikt. Nedsheet mesha lungs, scho kufaini, scho smuki raibo, lam krusis us muguras, schis ir tas pirmais, ko no tahs fugas atrohdu!"

"Bateesi," fazija mesha-lungs, "riktigs dseltens krusis us tumfchi sateem pahrneem, winfch ihsti noskumis isstatahs, tahdam nabaga kufainam ari faws krusis janef."

"Ja, winfch nef krusitu un ir tatschu negants grehzineeks fawâs masa sehstahjigo pafaulê, ne masaf ka ziti, kas ari ahrtigi ar krusitu nefchanu leelahs un ar diwi kahjahm us fliteem zeleem eet. Bet ko es gribeju faziht — es wafar fahtrahpijohs ar majora familiju tur augfchâ pee esera kohpâ — buhtu labaf nefatizis — un nu man schodeen ja-eet winau apmekleht."

"Ja, ar Turuwski Zuh's fatilatees? — Ari ar freileni Annu: fargaitees no winas azim — ari ar zeenigo, warbuht ari ar bahlo mahlderî?"

"Ja, bij wisi kohpâ," Eschens teiza, kufaini zaur wairofchanas glahfi aplahkodams. "Nu, Zuh's pee bahla mahldera peemineschanas gihmi fashkohbat, wezais lungs, waj winfch preefch Zuh'su azim sehlastibu ne-atroh'd?"

"Om — tohp daschadas leetas runatas — dumjee plahpa un gudreem ir pee tam fawas dohmas — ka jel Zuh's fauzat Zuh'su grehzineeku ar to krusitu?"

"Leelais krusis."

"Daschs fawu krusitu nenes redsoht, bet es dohmaju, stary tahdeem wehl nifnaki atroh'dahs! Ar Deewu, Wela lungs!"

"Mesha lungs," Eschens luhdsa, wina rohku fatwerdams, "isrunajat wifu par to bahlo. Wina waigs ir tatschu patihkams."

"Wela lungs," wezais wihrs smehjahs, "es dohmaju, to

teiz ta zeeniga ari; bet es Zums to padohmu dohdu, nemat winau apafsch wairuna glahses un kad eefpehjam, usdureet winau us adatas un noglabajat winau smuki stary teem ziteem tahdâ kasitel, kur gais neteek eefschâ — bet lihds tam ap-luhkojat winau labi — Ar Deewu, Wela lungs!"

Meschakungs smehjahs un isgahja ahra, kahpa bruhnajam wirfâ un jahja us meschu, zaur maso lohgu Eschenam wehl labdeen dohdams.

Welis bij ar fawu darbu gataws. Bet kufainis ar krusitu mugurâ winam tatschu ko bija nodarijis. Winfch atfehдахs wezâ krehflâ, atspeeda galwu us rohku un fawilka tumfchi usazis.

"Om," winfch pehz kahdahm minutehm pee fewis runaja, "waj tad ari schi preefch manim meers nebuhtu? — Waj wezaja wahrdi riktigi? — Om — uspafcht! — usmaniht!"

Winfch wehl kahdu brihdi klufi dohmadams sehdeja. Tad fmagi nopuhdamees winfch pazehlahs, apgehrbahs, usmeta fawu tatschu, kas winau arween pawadija, us kameescheem un isgahja lauka.

Gais bij rahms un silts, egles islaida fawu faldu smar-fchu, ko winas pa nakti bij eewilkufchâs. Wela masa pafaulê wehl sehdeja guledama fuhnâs, kohkufschirbâs, apafsch lapu apafsch pufes. Tikai kad faule sehdejo rafas lahfiti aisdjinusi, tad winau jautra dsihwe eefahlahs. Eschens gahja tadeht pa fmilfchaino zetu ehnas pufi us maso muischu Annasleiju, ka winfch to majoram bij apshlijis.

Annasleija winam tagad stahweja preefchâ, meschu starypâ jaukâ eeleijâ.

Us netihro plazi bij wifs klusu, ne funs wina atnahfchanu reedams ne-apfweizinaja, kad winfch pee semajahm durwim atnahjis pehz kahda zilwela apskatijahs, kas winam waretu pateikt, kur to flimo lai atroh'd. Winfch peellauweja. Durwis tika ahtri no eefschpufes attaisitas un jauns meitens winam isnahza pretim un palika us fleegfchâna stahwoht, par negaidito weefi brihnodamees. Ari Welis palika brihnodamees stahwoht. Tihrs, lai gan nonefahs krekliis apflahja winas pilnas kruhtis, kamehr farkanee bruntfchi tik ko lihds flaitkeem zeleem fneedsa. Schis krekliis un schi fwarhki bij winas weenigais apgehrbs, bet tas wehl wairaf winas flaitko, jauko augumu istradija. Gaxee, melnee mati, ar farkanu banti fafeeti, guleja witnodami ap pakausi. Tas tikai drufku bruhns gihmis bij lohti smuks, un melnas, fpigulodamas azis Welit tik brihnifchligi, prasidami usskatijahs, ka winfch pirmo azumirkli nemas pee wahrdâ newareja nahft. Tas meitens, neweenu azi no wina nenolaisdams, atkaphahs weenu fohli at-pafaf, it ka gribedams winam weetu doht, eefschâ nahft.

"Waj Berners tur ir? kalab Berners nenahf eefschâ, Judit? kalab winfch neruna, Judit?" fawja kahda trihzedama balfe, it ka no kahda behrna is tumfcha kambara.

"Es dsirdeju, tur kahds nahza, Judit."

"Mani Turuwski lungs luhdsa, lai peenahku to kambara puifi Sehshinski apmekleht un pahprasiht, ka winam eet — waj winau schi atrohdu?" Welis prasija lehni.

Tas meitens bij smuko mutiti drufku attaisijis, pazehla rohku lehni un rahdija us kambara durwim.

Welis us winau brihnodamees brihdi paskatijahs. Tad pah-laidahs brihnifchliga fmaidifchana pahf wina gihmi. Wina palohzija galwu un rahdija wehl reis ar fawu balto rohku us kambara durwim.

(Turpmal wehl.)

Gradi un seedi.

Jauns Winchhausena stikis.

Leels, brangs trihs mastu kugis stahweja pee Nihgas tilta, patlaban us prohjam braukshanu. Kapteina flana balfs matroscheem pawehles dewa. Us reis kapteinis reds, ka „leelais Mikelis“ us fuga naw. Zsmelleja daschas weetas, bet Mikelis nekur nebija atrohdamš. Labs zela wehjsch puhta, buras (sehgeles) tifa attaitas, enkuri uszelti un kugis ka ar spahrneem laidahs us leiju, leelo Mikeli Nihga atstahdamš.

Kugis bija kahdu gabalu juhra eegahjis, te us reis Mikelis flapjsch lihds ausim us fuga wirsu parahdahs. Matroschi, azis un mutes atplehtufchi ka wahrtus, met few krustu preekscha, jo tee dohna Mikela garu redsoht; bet ne, — bija ritigais Mikelis ar meesu un kaulaem, zepuri un sahbafeem. Matroschi stahw ka peenagloti un neweens nedrihtst Mikelim tuwotees. Mikelis prasa fur kapteinis. Weens no drohschafeem atbild, kad kajite. Mikelis eet pee kajites. Kapteinis patlaban nahf ahra. „Mikeli, ka tu schē gadijees?“ Mikelis jahf stahstiht: „Schorihf agri atmohdohs jawā „ruste“ (ruste ir matroschu guias weeta), wisi wehl guleja, bet man meegs wairs nenahja. Lehnam isnahju us fuga, istaipohs, nobrauzijohs, tad fajiju pee fewis: duhscha flakta, mati fahp, ne, ta tas ne-eet. Mikel, tew ir stunda laika, aiseij mala un usprawi duhschu. Ka dohmahts ta darihts. Gedseru weenu schnabi un ohtru, pudeli alus sakuskam, jaw gribu steigtees us Daugawu — te eenahf weens draugs, zeena mani ar schnabi, es pudeli alus preti; eenahf ohrs, treschais, zetortais, wisi fauz: Mikeli, nahz, dser. Ta pagahja stunda pehz stundas, ka nedabuju ne atjehgtees. Us reis paslatohs pulkstem, redsu jaw 10. Satruhzees aistkreenu prohjam us Daugawu, bet manas bailes: weeta tuffcha, kugis prohjam. Nehmu nu kahjas par plezeem un skreenu gar Daugawas malu, ko til nagi nef. Lihds uguns dsirnawahm atskrehjis, gahschohs straumē un peldeju taijni pahri us Nihnnscheem, jo lihksumu negribeju mest; tad laidu atkal kahjas wakā pahr plawahm un krasfeem, ka ruhza ween. Atskreenu par jauno almena dambi lihds masai bahkat, redsu kugi kahdu gabalinu jaw juhra. Te naw ilga stohmischanahs: Mikeli, rahdi, ka wihrs esi! Ta issauzees gahsohs juhra eekschā. Ka lihdata peldeju zaur wilneem un ilgi (warbuht stundu), kad kugim biju tuwn peepeldejis. Apturi nu Mikeli, kad kapteinis tewi ceraudsihs, tad isees flikti; dohmahs, ka esi uhdens wihrs, un warbuht wehl tewi noschans. Tavehz jahtri apkerdamees laidohs dibenā un pa uhdens apalschu us preekschu. Kugi riktigi notrahpijis schahwohs augschā un fahnu trepes sakehris, biju azumirkli us fuga wirjus.“

„Bravo, Mikeli!“ kapteinis tam us pleza fisdams fazija, „tu esi wihrs ko wehrts.“ Et — Janis.

Ir ehna salausch kahju.

Kahda seemasfwehtku wakara gahja diwi krohga brahlischi Mikus un Andscha, no krohga us mahjahm. Labi eesluschi tee treekdami nokuhwa pee tilta, kas par J. upi pahri weda. Bilns mehnefs gaischi spihdeja pee debesim, it ka schohs schenka brahtus ismeedams un teem kahdu stiki gribedams isdariht. Us tilta widu tikufchi Mikus jussauz: „Peecturees! te ir weens dehlis isaemts, ne-ektrihti upē!“

Mikus atfahpees laimigi pahrlchja pahri. Andscha paleef stahwoht, weenu un ohtru kahju zeldams; pehdigi lez zil spehdams, patriht un fleeps:

„Wai, wai! Brahl mihtais, welz mani ahra, es jaw gutu upē, glahb mani!“

Mikum lihdsjeetiga firds; winfch peefkreen, publejahs nofwihdis, Andschu us augschu wilkdams, kas ne wis upē bija eekritis, bet us tilta guleja.

Behdigi, kad nu abi us kahjahm stahweja un tiklab weens ohtru ka ari isnemto dehli usluhoja, tad Mikus, ar kahju us mineto dehli usperdams issauza:

„Redst, brahl! tas dehlis jaw naw nekahds isnemts dehlis, bet tikai ehna no tilta lehnu stabina.“

„Un es tatschu jawu kahju esmu salausis,“ Andscha atteiza klidodams un sohhdidams, ka ehna winu peewihlusi. —

Reds ko dara mihtais brandawihns: ari par ehnu eijohf lohzehtus apskahde. Blauwas Eduards.

Johzini.

Kahda dseedataja, furai naudas bija peetruhjis — ka tas daudreis noteef — bija kahdu gabalu drehbes likusi pehrweht. Kad ta nu parahda palika, tad pats pehrwetajs nahja pehz naudas. Dseedatajas fulainis, furfch preeksch tahdeem gadijumeem jaw bija mahzihts, fanehma pehrwetaju mahjas durwis. „Us kureeni juhs gribeet eet?“ — „Bee freilenes N.“ — „Naw mahjas.“ — „Es tikai gribeju prafihf, ka ta pehrwe winai patihf.“ — „Pehrwe ir isgahjusi.“ — „Un tad es ari gribetu naudu dabuht.“ — „Nauda man ir isgahjusi.“ — „Nu tad es tatschu gribu drufku fasiliditees; schodeen ir tohti auksta!“ — „Ja, siltums ari ir isgahjis,“ fazija fulainis un aistaijsa durwis.

Mikus. Baj tu dsirdi, Andrej, no tewis laudis daudf launa runa.

Andrejs. Nu, un ko tad?

Mikus. Wini faka, ka tu esohf burwis.

Andrejs. Nu, un no tewis wini daudf laba runa.

Mikus. Nu, ko tad?

Andrejs. Wint faka, ka tu nemas ne-esohf burwis.

Kahda jauna, arweenu preeziga dahma palika us weenureisi tohti behdiga. No wifahm pufehm speedahs winai wirsu prasidami, kapehz ta esohf til behdiga, pehz ko tad ari ta beidsohf ta stahstija: „Manas diwas nomiruschahs mahfas, manim nakti parahdijahs, un fazija: „Behz desmit deenahm mehš tew pakaf nahksim!“ — „Un zil ilgi tad jaw no tahs naktis ir?“ — jautaja winas. „Schodeen ir wesels gads,“ atbildeja ta ar afaru pilnahm azim.

„Tad juhs laikam netizat, ka gari ir, un ka gadahs zilweli, kas tohs zaur gudribu spehj padariht par kalpeem?“ — ta kahds burwibas skunstneeks prasija weenu is klausitajem.

„Ka skunstneeki garus war waldiht, to es netizu, bet ka wiltneeki mulkeem garus walda, to gan es tizu.“ — tika atbildehte.

K. Matscherneeks.